

Oggetto: Bandi per la partecipazione alle Competizioni Nazionali: Agone Eleatico, Certamen Velinum, Mythos Festival

Mittente: Associazione Achille e la Tartaruga <info@achilleelatartaruga.it>

Data: 14/12/2017 10:22

A: undisclosed-recipients;;

Alla c.a. del Dirigente Scolastico

dei docenti di greco, di latino, di filosofia e ai Responsabili dei Laboratori Teatrali

dei docenti referenti per i viaggi di istruzione

Gentilissimo Preside,

come preannunciato nell'email del 6 luglio 2017, anche per l'annualità 2017/2018 l'Associazione Achille e la Tartaruga, con il coordinamento scientifico della Società Filosofica Italiana Nazionale e dell'Università degli Studi di Salerno, promuove ed organizza la settima edizione dell'iniziativa "**I percorsi delle eccellenze: Achille e la Tartaruga per la valorizzazione dei giovani talenti**".

Per il 2018 il programma è articolato sempre su tre iniziative rivolte agli studenti degli Istituti Superiori:

- **Agone Eleatico** - Concorso Nazionale di Traduzione dal Greco e commento di testi filosofici antichi;
- **Certamen Velinum** - Concorso Nazionale di traduzione dal latino e commento di testi filosofici antichi;
- **Mythos Festival** - Gara Nazionale di Teatro Classico e Contemporaneo.

Nell'ambito del MYTHOS FESTIVAL è prevista la realizzazione di laboratori che potrebbero rientrare, previo accordo preliminare con l'Associazione Achille e la Tartaruga, nelle attività di alternanza scuola-lavoro previste dall'ordinamento scolastico nazionale.

In allegato si inviano i regolamenti delle tre iniziative e a breve sarà inoltrato anche il Regolamento di partecipazione relativo alla **Formazione gratuita dei docenti**.

Si precisa che l'adesione alle competizioni non prevede alcun costo di iscrizione.

Le competizioni si svolgeranno in Campania, nella splendida cornice del Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni e precisamente tra Ascea (antica Elea-Velia) e Palinuro, nel periodo compreso tra maggio e giugno 2018. Il programma proposto, quindi, può essere anche un'occasione per permettere ai partecipanti alla gara e a tutti coloro che vorranno accompagnarli (insegnanti, compagni di classe e/o di Istituto, etc.), di vivere un territorio ancora poco conosciuto e ricco di importanti siti archeologici, a partire da quello di Elea-Velia, in un ambiente ricco di cultura, natura incontaminata e gastronomia.

Le tre iniziative, infatti, si arricchiranno di un programma sociale - di cui si rimette in allegato l'informativa dei costi - che offrirà la possibilità ai partecipanti di fare amicizia e di scambiarsi esperienze, in un ambiente di sana crescita conviviale.

Fiduciosi di poter avere una vostra rappresentanza alle competizioni, restiamo a disposizione per ulteriori

Chiarimenti in merito.

Cordiali saluti

Paola de Roberto

Dott.ssa Paola de Roberto

Presidente

Associazione Achille e la Tartaruga

--

Associazione Achille e la Tartaruga

Via Dalmazia, 5

84123 Salerno

www.achilleelatartaruga.it

<https://www.facebook.com/pages/Achille-e-la-Tartaruga/480436891976311>



Mail priva di virus. www.avg.com

— Allegati: —

Regolamento MythosFestival 2017_2018.pdf	514 kB
Regolamento CERTAMEN 2017_2018.pdf	510 kB
Regolamento Agone Eleatico 2017_2018.pdf	355 kB
Informativa 2018.pdf	408 kB



Gara Nazionale di Teatro Classico e Contemporaneo

PREMESSA

L'Associazione culturale "Achille e la Tartaruga" e il Liceo Classico Torquato Tasso di Salerno, in collaborazione con il Palinuro Teatro Festival e con il coordinamento scientifico della Società Filosofica Italiana, propongono la quinta edizione nazionale del MYTHOS FESTIVAL, una competizione tra i gruppi teatrali degli Istituti Superiori.

Il Festival, ideato dall'Associazione Achille e la Tartaruga, vuole essere un momento di riflessione sugli insegnamenti che ci provengono dal passato, per affrontare in maniera più consapevole il presente.

Il Festival si articola su due sezioni: quella dedicata al teatro classico e quella dedicata al teatro contemporaneo.

La partecipazione al MYTHOS FESTIVAL prevede l'assegnazione di un premio per i gruppi vincitori di ogni sezione, i cui lavori verranno valutati da un'apposita commissione giudicatrice costituita da docenti universitari, giornalisti ed esperti di teatro e di cultura classica.

Il Festival si svolgerà dal 31 maggio al 3 giugno 2018 presso l'Antiquarium di Palinuro, nel Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni.

Il Festival prevede anche una serie di iniziative collaterali (simposi, convegni, concerti, mostre e altre iniziative culturali e di spettacolo, tra cui visite guidate teatralizzate) con cui, in maniera itinerante sul territorio campano, durante tutto l'anno, verrà valorizzato il rapporto tra Mito, Filosofia e Storia, con l'obiettivo di formare e coinvolgere maggiormente docenti, discenti e comunità locali.

Sono altresì partner dell'iniziativa: l'Ente Provinciale per il Turismo di Salerno, il Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni, il Comune di Centola, la Fondazione Cassa di Risparmio Salernitana, la Fondazione Grande Lucania onlus e la Banca del Cilento e Lucania Sud.





BANDO DI CONCORSO E REGOLAMENTO

1. E' indetta la quinta edizione del MYTHOS FESTIVAL – Gara Nazionale di Teatro Classico e Contemporaneo, indirizzata ai gruppi teatrali costituiti nell'ambito degli Istituti superiori, che si svolgerà nel Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni dal **31 maggio al 3 giugno 2018**.
2. Il Festival ha lo scopo di promuovere la progettazione e la realizzazione di attività teatrali e di spettacolo dedicate alla tradizione classica e contemporanea, presso le scuole superiori e, indirettamente, di sensibilizzare l'opinione pubblica su tematiche di elevato valore culturale e sociale. L'iniziativa si inserisce in un progetto più ampio dal titolo **"I percorsi delle eccellenze: Achille e la Tartaruga per la valorizzazione dei giovani talenti"** e, per come è concepita, risponde appieno ai requisiti richiesti dal MIUR per la progettazione dei viaggi di istruzione. Il programma per i partecipanti, infatti, è ricco di esperienze culturali a contatto con la natura e la biodiversità del Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni, area protetta riconosciuta patrimonio dell'umanità dall'UNESCO, alla scoperta di siti storico-archeologici di elevato interesse, di storie, tradizioni, miti ed enogastronomia. Il tutto con lo sguardo sempre rivolto alla valorizzazione della convivialità e dello scambio di esperienze.
3. Il Festival è promosso dall'Associazione culturale "Achille e la Tartaruga" e dal Liceo Classico Torquato Tasso di Salerno, in collaborazione con il Palinuro Teatro Festival, e con il coordinamento scientifico della Società Filosofica Italiana.
4. Sono altresì partner dell'iniziativa: l'Ente Provinciale per il Turismo di Salerno, il Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni, il Comune di Centola, la Fondazione Cassa di Risparmio Salernitana, la Fondazione Grande Lucania onlus e la Banca del Cilento e Lucania Sud.
5. Al Mythos Festival possono partecipare tutti gli Istituti Superiori, statali e paritari, che hanno attivato al proprio interno gruppi e/o laboratori teatrali. Il Festival metterà in scena le loro produzioni che verranno presentate sotto la responsabilità del Dirigente Scolastico o del docente di riferimento.
6. Gli Istituti che intendono candidarsi dovranno comunicare la loro adesione, entro il **28 febbraio 2018** compilando il modulo allegato che andrà rispedito via email all'indirizzo achilleelatartaruga@pec.it, unitamente alla documentazione richiesta al punto 14 del presente Regolamento. Le adesioni dei partecipanti dovranno essere effettuate compilando debitamente ogni singola parte della modulistica allegata e controfirmata dal Dirigente Scolastico.
7. Il Festival, per l'edizione 2018, è a numero chiuso. Le adesioni degli Istituti saranno visionate da una Commissione tecnica di esperti, nominata per l'occasione dalla Direzione Artistica del Festival, che provvederà a selezionare le scuole che parteciperanno alla manifestazione. Gli Istituti saranno selezionati sulla base della documentazione inoltrata e richiesta al punto 14 del presente Regolamento. Le decisioni della Giuria saranno inappellabili.





8. Ogni Istituto può partecipare al Festival con un solo spettacolo, scegliendo la propria categoria di appartenenza realizzato su un testo classico (nella sua originalità o rivisitato) o contemporaneo, di durata non superiore a 40 minuti (limite tassativo). Il testo teatrale prescelto può essere affrontato in una qualsiasi modalità, sperimentale o innovativa, secondo la propria sensibilità artistica e attraverso qualsiasi registro teatrale. Gli Istituti selezionati non potranno partecipare con lo stesso spettacolo ad altre rassegne simili che si dovessero svolgere, nello stesso periodo, nell'area del Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano ed Alburni.
9. La partecipazione al MYTHOS FESTIVAL prevede l'assegnazione di un premio per i primi classificati delle due sezioni, i cui lavori verranno valutati da un'apposita commissione giudicatrice costituita da docenti universitari, giornalisti ed esperti di teatro e di cultura classica. La Commissione giudicatrice valuterà gli spettacoli teatrali in gara sulla base di diversi aspetti: testo, recitazione, originalità, adattamento, grado di difficoltà, costumi, musiche, coreografie, regia, inclusività.
10. La Commissione giudicatrice a suo insindacabile giudizio valuterà a chi attribuire il premio messo in palio e potrà decidere di non assegnare il premio se non vi siano lavori ritenuti meritevoli di tale attribuzione. La Commissione può, inoltre, segnalare il conferimento di "menzioni speciali".
11. I Premi assegnati saranno così distribuiti:
 - 1° Premio categoria teatro classico: € 300,00 quale contributo per l'acquisto di materiale per il laboratorio teatrale;
 - 1° Premio categoria teatro contemporaneo: € 300,00 quale contributo per l'acquisto di materiale per il laboratorio teatrale.
12. Inoltre, è prevista l'assegnazione di un Attestato Speciale offerto dal **Comune di Centola** al partecipante che si classifica, con il proprio Gruppo, fra i primi 10 posti della graduatoria finale e che versa in una delle condizioni di seguito elencate: a) persona svantaggiata in ragione di condizioni fisiche, economiche, sociali; b) componente di una collettività estera non in possesso di cittadinanza italiana.
13. Ogni Istituto avrà a disposizione il teatro, le attrezzature e il personale tecnico secondo un calendario predisposto dall'organizzazione del Festival e che verrà preventivamente comunicato ai docenti referenti. La dotazione tecnica e la pianta tecnica del teatro verranno inoltrate via email a tutti gli Istituti selezionati. I costi relativi ad eventuali scenografie, oggettistica, costumi e trucchi o qualunque altra necessità non contemplata nel presente Regolamento, saranno a carico dei singoli Istituti/Gruppi teatrali partecipanti.
14. Entro il **28 febbraio 2018** ogni Istituto dovrà far pervenire via e-mail, all'indirizzo achilleclatartaruga@pec.it, la seguente documentazione: locandina completa dello spettacolo con titolo dell'opera, autore, traduttore, regista, autore delle musiche, scenografo, costumista, personaggi e relativi interpreti; copione dell'opera nella versione che sarà rappresentata; una fotografia a colori dell'intero gruppo teatrale; la lista dei partecipanti al gruppo teatrale specificando i nominativi degli accompagnatori e degli allievi. Il materiale inviato non sarà restituito.



LICEO CLASSICO TORQUATO TASSO
SALERNO





15. La partecipazione al Festival è gratuita. Ogni delegazione scolastica con la sottoscrizione e l'invio della documentazione richiesta si impegna a garantire la propria presenza per le ore di svolgimento della Gara e per la cerimonia conclusiva di premiazione dei vincitori.
16. A tutti i partecipanti sarà rilasciato attestato di partecipazione.
17. L'istituzione scolastica di provenienza provvederà alla copertura assicurativa relativa sia al viaggio di andata e di ritorno, sia al soggiorno a Palinuro dei docenti e degli studenti partecipanti. Le spese di viaggio e di eventuale soggiorno saranno a carico dei partecipanti.
18. Le spese di soggiorno dei docenti accompagnatori (uno ogni 15 allievi) saranno totalmente a carico dell'organizzazione. A questi ultimi sarà riservata la partecipazione, previa preliminare adesione, a seminari formativi sulle tematiche oggetto del Festival tenuto da docenti esperti del settore. La partecipazione ai Seminari che si terranno durante le giornate del Festival, aperti a docenti ed allievi, è totalmente gratuita e prevede il rilascio di un attestato di frequenza. Il Coordinamento scientifico delle attività seminariali è affidato alla prof.ssa Francesca Gambetti, Segretario Generale della Società Filosofica Italiana. Con la sottoscrizione di una specifica convenzione, le attività del Mythos Festival possono rientrare nel programma delle attività di **Alternanza Scuola-Lavoro** previste dalla legge 107/2015 (La Buona Scuola).
19. Tutta la manifestazione potrà essere filmata, registrata e documentata solo su autorizzazione specifica della Direzione del Festival e tutte le immagini di ogni tipo e in ogni formato saranno di proprietà della stessa Direzione della manifestazione la quale potrà farne uso in futuro.
20. La Direzione non si assume alcun genere di responsabilità su oggetti e persone fisiche in ogni luogo della manifestazione, tali responsabilità saranno a carico dei partecipanti.
21. Nel momento stesso in cui un gruppo si candiderà alla Gara autorizza la Direzione del Festival al trattamento dei dati personali secondo le vigenti norme in materia.
22. Alla candidatura delle scuole al Festival si dà per accettato il presente Regolamento.

Per ulteriori informazioni:

Responsabile di progetto:

dott.ssa Paola de Roberto
presidente@achilleelatartaruga.it

Coordinamento organizzativo e logistico:

dott.ssa Felicia Ascolese
info@me4job.com
Tel. 349 5294539





SCHEDA DI ADESIONE

*Al Presidente
Associazione Achille e la Tartaruga*

achilleelataruga@pec.it

Prot. n. _____

(timbro lineare della scuola)

Informazioni Istituto Scolastico

Denominazione Istituto: _____

Indirizzo: _____

Città: _____ CAP: _____

Tel: _____ Fax: _____

Email: _____

Referente di progetto: _____

Riferimento telefonico _____ email _____

Ai sensi della legge n. 196 del 2003 e successive modifiche si autorizza il trattamento dei dati e delle immagini per tutte le attività inerenti la manifestazione.

Alla presente si allega la seguente documentazione così come richiesto al punto 14 del regolamento:

- locandina completa dello spettacolo con titolo dell'opera, autore, traduttore, regista, autore delle musiche, scenografo, costumista, personaggi e relativi interpreti;
- copione dell'opera nella versione che sarà rappresentata;
- fotografia a colori dell'intero gruppo teatrale;
- lista dei partecipanti al gruppo teatrale specificando i nominativi degli accompagnatori e degli allievi.

Data, _____

Firma del Dirigente Scolastico



LICEO CLASSICO TORQUATO TASSO
SALESNÒ





REGOLAMENTO DI PARTECIPAZIONE

Art. 1 - Premessa

L'Associazione Achille e la Tartaruga, con il coordinamento scientifico della Società Filosofica Italiana e dell'Università degli Studi di Salerno, indice la V edizione del Certamen Velinum - Concorso Nazionale di traduzione dal latino e commento di testi filosofici antichi.

Il Certamen Velinum è una prova di traduzione dal latino di brani o testi rilevanti nella storia del pensiero filosofico e della cultura antica a cui dovrà seguire un commento filosofico. La partecipazione è allargata anche alle scuole italiane all'estero.

La gara diventa l'occasione per partecipare a una giornata dedicata alla filosofia poiché, rispetto alle altre gare di traduzione, i partecipanti devono avere al contempo competenze linguistiche e filosofiche.

Il Certamen, infine, è un momento di ricerca e crescita per tutti i partecipanti oltre che un'occasione per conoscere lo straordinario patrimonio storico-archeologico dei luoghi del Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano e Alburni, ricco dal punto di vista naturalistico e culturale.

Art. 2 - Destinatari e requisiti di partecipazione

La partecipazione è riservata agli studenti del **quarto e quinto anno dei licei classici e scientifici** che nell'anno precedente siano stati promossi con votazione di 8/10 sia in Latino sia in Filosofia. In alcuni casi, preventivamente valutati e autorizzati dagli organizzatori, sarà possibile ammettere studenti del **terzo anno**.

I concorrenti minori di anni 18 devono essere accompagnati da docenti dell'Istituzione scolastica di appartenenza. L'organizzazione si farà carico delle spese di soggiorno (vitto, alloggio e transfer in loco) per un solo docente accompagnatore per Istituto.

L'istituzione scolastica di provenienza provvederà alla copertura assicurativa relativa sia al viaggio di andata e di ritorno, sia al soggiorno ad Ascea dei docenti e degli studenti partecipanti.

Art. 3 - Modalità di svolgimento della prova

La prova consiste nella traduzione dal Latino di un passo filosofico scelto da *Epistulae Morales* di *Seneca* a cui dovrà seguire un commento filosofico.

Gli studenti, sia per la traduzione che per il commento, faranno uso della lingua italiana.





Agli studenti è consentito il solo uso del dizionario di Latino. Non sono ammessi altri sussidi di nessuna specie. Le modalità della prova sono quelle dei pubblici concorsi.

Art. 4 - Luogo, periodo e durata della prova

La gara si svolgerà nella giornata del **4 maggio 2018** in Ascea (SA) e la durata della prova è prevista in 5 ore.

I partecipanti al Certamen e gli eventuali accompagnatori, contestualmente alla gara, se lo desiderano, potranno prendere parte a un ricco programma culturale, che si articolerà su tre giorni, **dal 3 al 5 maggio**; un vero e proprio viaggio di istruzione nella terra di Parmenide e della Dieta Mediterranea, che sarà reso disponibile sul sito dell'Associazione dopo la data di chiusura del bando.

Anche quest'anno, inoltre, il Certamen si arricchirà di un momento formativo per i docenti. Tutti gli interessati (docenti accompagnatori e non) potranno seguire un seminario di aggiornamento, coordinato dalla Società Filosofica Italiana, che prevede il rilascio di un attestato riconosciuto dal MIUR (vedi art. 9).

Art. 5 - Modalità e termini di partecipazione

I concorrenti liceali dovranno consegnare al Dirigente della propria Scuola la domanda di partecipazione debitamente compilata (vedi scheda allegata), unitamente alla copia del proprio documento di riconoscimento. Il documento dovrà essere esibito anche in sede di concorso. Gli studenti partecipanti che ne saranno privi non verranno ammessi alla gara.

Ogni delegazione scolastica con la sottoscrizione e l'invio della documentazione richiesta si impegna a garantire la propria presenza per le ore di svolgimento della Gara e per la cerimonia conclusiva di premiazione dei vincitori.

Le domande di partecipazione, vistate e trasmesse dai Dirigenti Scolastici, dovranno essere corredate dall'attestazione dei requisiti previsti dal regolamento ed inviate, a cura delle scuole, entro e non oltre il **28 febbraio 2018** tramite posta elettronica certificata all'indirizzo achilleelatartaruga@pec.it.

Art. 6 - Commissione giudicatrice

L'Associazione Culturale *Achille e la Tartaruga* nominerà una Commissione giudicatrice.

La Commissione sarà costituita da docenti universitari, studiosi di storia della filosofia antica, lingua e letteratura latina e cultura latina. A nessun titolo possono far parte della Commissione professori che insegnino negli Istituti frequentati da studenti partecipanti alla gara. Anche per la Commissione valgono le norme dei pubblici concorsi.





Art. 7 - Criteri di valutazione e Premi

La Commissione a suo insindacabile giudizio:

- valuta gli elaborati e forma l'elenco per l'attribuzione dei premi messi in palio dal Comitato organizzatore;
- può decidere di non assegnare il primo premio se non vi siano elaborati ritenuti meritevoli di tale attribuzione;
- può segnalare il conferimento di "menzioni d'onore".

I Premi assegnati saranno così distribuiti:

- o 1° Premio € 500*
- o 2° Premio € 250*
- o 3° Premio € 150*

** Si ricorda che i Premi, da normativa nazionale vigente, sono soggetti al versamento da parte dell'Associazione di una ritenuta d'acconto pari al 20% della somma assegnata.*

Inoltre, è prevista l'assegnazione di un Attestato Speciale "Città di Elea" offerto dall'Amministrazione Comunale di Ascea al partecipante che si classifica fra i primi 10 posti della graduatoria finale e che versa in una delle condizioni di seguito elencate: a) persona svantaggiata in ragione di condizioni fisiche, economiche, sociali; b) componente di una collettività estera non in possesso di cittadinanza italiana.

Tutti i candidati riceveranno un attestato di partecipazione che potrà essere inserito nel curriculum personale di ciascuno, ai fini del credito scolastico e/o di altre agevolazioni.

Art. 8 - Altri partner sostenitori

Sono partner istituzionali della Gara:

- Comune di Ascea
- Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano e Alburni
- Fondazione Cassa di Risparmio Salernitana
- Fondazione Grande Lucania onlus
- Banca del Cilento, di Sassano e Vallo di Diano e Lucania Sud





Art. 9 - Formazione Docenti

Durante lo svolgimento del Certamen Velinum, l'Associazione Achille e la Tartaruga, con la supervisione scientifica della Società Filosofica Italiana, organizzerà un corso di formazione e aggiornamento rivolto ai docenti, anche solo abilitati, di Greco, di Latino e di Filosofia (accompagnatori e non) sulle principali questioni stilistiche e di traduzione dei testi filosofici antichi.

I partecipanti avranno diritto all'esonero dalle lezioni riconosciuto dal MIUR.

I docenti interessati possono consultare il bando e la relativa documentazione per la partecipazione sul sito www.achilleelatartaruga.it.

Art. 10 - Responsabilità scientifica

Il Certamen Velinum, promosso e organizzato dall'Associazione culturale Achille e la Tartaruga, è curato scientificamente per l'Associazione dal Prof. Franco Ferrari, Professore Ordinario di Storia della Filosofia Antica presso l'Università degli Studi di Salerno (Responsabile scientifico) e dalla Prof.ssa Francesca Gambetti, Docente di Filosofia e Segretario Nazionale della Società Filosofica Italiana (Coordinatore scientifico).

Art. 11 - Altre informazioni

Le scuole riceveranno, dopo la spedizione dei moduli d'iscrizione, ulteriori dettagli circa il programma dell'evento, la logistica e le strutture ricettive convenzionate dove eventualmente soggiornare. Il supporto organizzativo dell'evento è affidato alla Cooperativa me4job con cui è possibile prendere contatti per l'adesione al programma sociale.

Per ulteriori informazioni:

Responsabile di progetto:

Paola de Roberto
presidente@achilleelatartaruga.it

Coordinamento organizzativo:

Felicia Ascolese
info@me4job.com
Tel. 349 5294539

Il Presidente
dr Paola de Roberto





SCHEDA DI ADESIONE

*Al Presidente
Associazione Achille e la Tartaruga*

achilleelatartaruga@pec.it

Prot. n. _____

Si inviano in allegato n. ____ domande di partecipazione al V Certamen Velinum presentate dagli alunni di questo Istituto.

(timbro lineare della scuola)

Informazioni Istituto Scolastico

Denominazione Istituto: _____

Indirizzo: _____

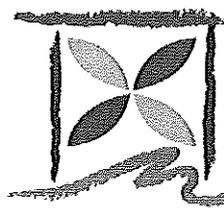
Città: _____ CAP: _____

Tel: _____ Fax: _____

Email: _____

Referente di progetto: _____





CERTAMEN VELINUM

Al Presidente
Associazione Achille e la Tartaruga

achilleelatartaruga@pec.it

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a a _____
Prov. _____ il _____ e residente a _____
Prov. _____ in via _____ n° _____
Cap _____ Telefono _____ Cellulare _____
Email _____

CHIEDE

di partecipare al V Certamen Velinum che si terrà ad Ascea (SA) il 04/05/2018.
Ai sensi della legge n. 196 del 2003 e successive modifiche si autorizza il trattamento dei propri
dati ed immagini personali per tutte le attività inerenti la manifestazione.

Si allega (barrare la casella):

documento d'identità (obbligatorio);

FIRMA

Si attesta che l'alunno sopra indicato è in possesso dei requisiti di cui all'art. 2 del Regolamento.

Accompagnatore: prof. _____ M / F

Numero cellulare _____

Luogo e data _____

VISTO: IL DIRIGENTE SCOLASTICO





DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(Art. 46 D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000)

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a a _____ (prov. _____) il
_____ residente in _____ (prov. _____) via/piazza
_____ n. _____

Sotto la sua personale responsabilità ed a piena conoscenza della responsabilità penale prevista per le dichiarazioni false dall'art.76 del D.P.R. 445/2000 e dalle disposizioni del Codice Penale e dalle leggi speciali in materia

DICHIARA

- a) di trovarsi in una situazione di svantaggio economico;
- b) di trovarsi in una situazione di svantaggio fisico;
- c) di trovarsi in una situazione di svantaggio sociale;
- d) di essere un componente di una collettività estera non in possesso di cittadinanza italiana.

(Barrare la lettera corrispondente alla propria situazione attuale)

Con la sottoscrizione della presente ci si impegna in caso di assegnazione del Premio a presentare entro 15 giorni dalla Gara per la lettera a) certificazione ISEE in corso di validità; per la lettera b) certificato medico rilasciato dall'ASL competente; per la lettera c) certificazione rilasciata dal Comune di residenza; per la lettera d) permesso di soggiorno o documento equipollente attestante la propria situazione.

Con la presente si dichiara altresì di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.10 della legge 675/96, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa

(luogo e data)

Il/la dichiarante

(firma per esteso e leggibile)





REGOLAMENTO DI PARTECIPAZIONE

VII EDIZIONE

Art. 1 - Premessa

L'Associazione Achille e la Tartaruga, con il coordinamento scientifico della Società Filosofica Italiana e dell'Università degli Studi di Salerno, indice la VII edizione dell'Agone Eleatico - Concorso Nazionale di traduzione dal greco e commento di testi filosofici antichi.

L'Agone consiste in una prova di traduzione dal greco antico di brani o testi rilevanti nella storia del pensiero filosofico e della cultura antica. La partecipazione è allargata anche alle scuole italiane all'estero.

L'Agone è, inoltre, l'occasione per partecipare a una giornata dedicata alla filosofia che nella antica Elea, oggi Ascea, ha visto svilupparsi una sua importante scuola. L'Agone, infine, è un momento di ricerca e crescita per tutti i partecipanti e, al contempo, un'occasione per conoscere lo straordinario patrimonio storico-archeologico dei luoghi.

Art. 2 - Destinatari e requisiti di partecipazione

La partecipazione è riservata agli studenti del quarto e del quinto anno del liceo classico che al termine dell'anno scolastico precedente abbiano riportato la votazione di 8/10 sia in Greco sia in Filosofia. In alcuni casi, preventivamente valutati e autorizzati dagli organizzatori, sarà possibile ammettere studenti del terzo anno.

I concorrenti minori di anni 18 devono essere accompagnati da docenti dell'Istituzione scolastica di appartenenza. L'organizzazione si farà carico delle spese di soggiorno (vitto, alloggio e transfer in loco) per un solo docente accompagnatore per Istituto.

L'istituzione scolastica di provenienza provvederà alla copertura assicurativa relativa sia al viaggio di andata e di ritorno, sia al soggiorno ad Ascea dei docenti e degli studenti partecipanti.

Art. 3 - Modalità di svolgimento della prova

La prova consiste nella traduzione dal Greco Antico di un passo tratto dal *Simposio* e dal *Fedro* di Platone, a cui dovrà seguire un commento filosofico. La valutazione della prova espressa in centesimi (/100) sarà data dalla somma della valutazione attribuita alla traduzione (/50) e di quella attribuita al commento filosofico (/50).





Gli studenti, sia per la traduzione sia per il commento, faranno uso della lingua italiana. Agli studenti è consentito il solo uso del dizionario di Greco. Non sono ammessi altri sussidi di nessuna specie. Le modalità della prova sono quelle dei pubblici concorsi.

Art. 4 - Luogo, periodo e durata della prova

La gara si svolgerà nella giornata del 3 maggio 2018 in Ascea (SA) e la durata della prova è di 5 ore.

I partecipanti all'Agone e gli eventuali accompagnatori, contestualmente alla gara, se lo desiderano potranno prendere parte a un ricco programma culturale che si articolerà su tre giorni, dal 3 al 5 maggio; un vero e proprio viaggio d'istruzione nella terra di Parmenide e della Dieta Mediterranea, che sarà reso disponibile sul sito dell'Associazione dopo la data di chiusura del bando.

Anche quest'anno, inoltre, l'Agone si arricchirà di un momento formativo per i docenti. Tutti gli interessati (docenti accompagnatori e non) potranno seguire un seminario di aggiornamento gratuito, coordinato dalla Società Filosofica Italiana, che prevede il rilascio di attestato riconosciuto dal MIUR (vedi art. 9).

Art. 5 - Modalità e termini di partecipazione

Ogni liceo potrà iscrivere i propri studenti compilando, in ogni sua parte, la domanda di partecipazione allegata e correlandola da copia del documento d'identità degli studenti iscritti. Il documento dovrà essere esibito anche in sede di concorso.

Gli studenti partecipanti che ne saranno privi non verranno ammessi alla gara.

Ogni delegazione scolastica con la sottoscrizione e l'invio della documentazione richiesta si impegna a garantire la propria presenza per le ore di svolgimento del Concorso e per la cerimonia conclusiva di premiazione dei vincitori. Le domande di partecipazione, vistate e trasmesse dai Dirigenti Scolastici, dovranno essere corredate dall'attestazione dei requisiti previsti dal regolamento ed inviate, a cura delle scuole, entro e non oltre il 28 febbraio 2018, tramite **posta elettronica certificata** all'indirizzo achilleelatartaruga@pec.it.

Art. 6 - Commissione giudicatrice

L'Associazione Culturale *Achille e la Tartaruga* nominerà una Commissione giudicatrice.

La Commissione sarà costituita da docenti universitari, studiosi di storia della filosofia antica, lingua e letteratura greca e cultura greca. A nessun titolo possono far parte della Commissione professori che insegnino negli Istituti frequentati da studenti partecipanti alla gara.

Anche per la Commissione valgono le norme dei pubblici concorsi.





Art. 7 - Criteri di valutazione e Premi

La Commissione a suo insindacabile giudizio:

- valuta gli elaborati e forma l'elenco per l'attribuzione dei premi messi in palio dal Comitato organizzatore;
- può decidere di non assegnare il primo premio se non vi siano elaborati ritenuti meritevoli di tale attribuzione;
- può segnalare il conferimento di "menzioni d'onore".

I Premi assegnati saranno così distribuiti:

- o 1° Premio € 500 *
- o 2° Premio € 250 *
- o 3° Premio € 150*

** Si ricorda che i Premi, da normativa nazionale vigente, sono soggetti al versamento da parte dell'Associazione di una ritenuta d'acconto pari al 20% della somma assegnata.*

Inoltre, è prevista l'assegnazione di un **Attestato Speciale "Città di Elea"** offerto dall'Amministrazione Comunale di Ascea al partecipante che si classifica fra i primi 10 posti della graduatoria finale e che versa in una delle condizioni di seguito elencate: a) persona svantaggiata in ragione di condizioni fisiche, economiche, sociali; b) componente di una collettività estera non in possesso di cittadinanza italiana.

Tutti i candidati riceveranno un attestato di partecipazione che potrà essere inserito nel *curriculum* personale di ciascuno, ai fini del credito scolastico e/o di altre agevolazioni.

Art. 8 - Altri partner sostenitori

Sono partner istituzionali della Gara:

- Comune di Ascea
- Parco Nazionale del Cilento, Vallo di Diano e Alburni
- Fondazione Cassa di Risparmio Salernitana
- Fondazione Grande Lucania onlus
- Banca del Cilento, di Sassano e Vallo di Diano e Lucania Sud

Art. 9 - Formazione Docenti

Durante lo svolgimento dell'Agone Eleatico, l'Associazione Achille e la Tartaruga, con la supervisione scientifica della Società Filosofica Italiana, organizzerà un corso di formazione e aggiornamento rivolto ai docenti, anche solo abilitati, di Greco, di Latino e di Filosofia





(accompagnatori e non) sulle principali questioni stilistiche e di traduzione dei testi filosofici antichi.

I partecipanti avranno diritto all'esonero dalle lezioni riconosciuto dal MIUR.

I docenti interessati possono consultare il bando e la relativa documentazione per la partecipazione sul sito www.achilleelatartaruga.it.

Art. 10 - Responsabilità scientifica

L'Agone Eleatico, promosso e organizzato dall'Associazione culturale Achille e la Tartaruga, è curato scientificamente per l'Associazione dal Prof. Franco Ferrari, Professore Ordinario di Storia della Filosofia Antica presso l'Università degli Studi di Salerno (Responsabile scientifico) e dalla prof.ssa Francesca Gambetti, Docente di Filosofia e Segretario Nazionale della Società Filosofica Italiana (Coordinatore scientifico).

Art. 11 - Altre informazioni

Le scuole riceveranno, dopo la spedizione dei moduli di iscrizione, ulteriori dettagli circa il programma dell'evento, la logistica e le strutture ricettive convenzionate dove eventualmente soggiornare. Il supporto organizzativo dell'evento è affidato alla Cooperativa me4job con cui è possibile prendere contatti per l'adesione al programma sociale.

Per ulteriori informazioni:

Responsabile di progetto:

Paola de Roberto

presidente@achilleelatartaruga.it

Coordinamento organizzativo:

Felicia Ascolese

info@me4job.com

Tel. 349 5294539

Il Presidente
dr Paola de Roberto





SCHEDA DI ADESIONE

*Al Presidente
Associazione Achille e la Tartaruga*

achilleelatartaruga@pec.it

Prot. n. _____

Si inviano in allegato n. ___ domande di partecipazione all'edizione 2018 dell'Agone Eleatico presentate dagli alunni di questo Istituto.

(timbro lineare della scuola)

Informazioni Istituto Scolastico

Denominazione Istituto: _____

Indirizzo: _____

Città: _____ CAP: _____

Tel: _____ Fax: _____

Email: _____

Referente di progetto: _____





Al Presidente
Associazione Achille e la Tartaruga

achilleelatartaruga@pec.it

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a a _____
Prov. _____ il _____ e residente a _____
Prov. _____ in via _____ n° _____
Cap _____ Telefono _____ Cellulare _____
Email _____

CHIEDE

di partecipare all'edizione 2018 dell'Agone Eleatico che si terrà ad Ascea (SA) il 3 maggio 2018.
Ai sensi della legge n. 196 del 2003 e successive modifiche si autorizza il trattamento dei propri
dati ed immagini personali per tutte le attività inerenti la manifestazione.

Si allega (barrare la casella):

documento d'identità (obbligatorio);

FIRMA

Si attesta che l'alunno sopra indicato è in possesso dei requisiti di cui all'art. 2 del Regolamento.

Accompagnatore: prof. _____ M / F

Numero cellulare _____

Luogo e data _____

VISTO: IL DIRIGENTE SCOLASTICO





DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

(Art. 46 D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000)

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a a _____ (prov. _____) il
_____ residente in _____ (prov. _____) via/piazza
_____ n. _____

sotto la sua personale responsabilità ed a piena conoscenza della responsabilità penale prevista per le dichiarazioni false dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e dalle disposizioni del Codice Penale e dalle leggi speciali in materia

DICHIARA

- a) di trovarsi in una situazione di svantaggio economico;
- b) di trovarsi in una situazione di svantaggio fisico;
- c) di trovarsi in una situazione di svantaggio sociale;
- d) di essere un componente di una collettività estera non in possesso di cittadinanza italiana.

(Barrare la lettera corrispondente alla propria situazione attuale)

Con la sottoscrizione della presente ci si impegna in caso di assegnazione del Premio a presentare entro 15 giorni dalla Gara per la lettera a) certificazione ISEE in corso di validità; per la lettera b) certificato medico rilasciato dall'ASL competente; per la lettera c) certificazione rilasciata dal Comune di residenza; per la lettera d) permesso di soggiorno o documento equipollente attestante la propria situazione.

Con la presente si dichiara altresì di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.10 della legge 675/96, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa

(luogo e data)

Il/la dichiarante

(firma per esteso e leggibile)





I PERCORSI DELLE ECCELLENZE 2018

AGONE ELEATICO – CERTAMEN VELINUM – MYTHOS FESTIVAL

Informazioni e costi di adesione al programma sociale

Nell'ambito de "I Percorsi delle Eccellenze" è possibile aderire al programma sociale e/o usufruire di sconti sul pernottamento e l'ospitalità grazie a convenzioni definite con specifiche strutture alberghiere e di ristorazione. I costi previsti per l'aderire all'intero programma e poter usufruire delle agevolazioni suddette comprendono altresì entrate a musei e a siti archeologici, visite guidate ed escursioni naturalistiche, partecipazioni ad eventi culturali (serate musicali e/o di teatro, etc.) transfer in loco, pernottamento e prima colazione, degustazioni di tipicità, pranzi e cene, assistenza logistica ed organizzativa. Di seguito si riportano i costi che si intendono a persona al giorno:

1. Per chi intende usufruire del programma sociale per 1 notte € 55,00 + iva 22%
2. Per chi intende usufruire del programma sociale per 2 notti € 110,00 + iva 22%
3. Per chi intende usufruire del programma sociale per 3 notti € 150,00 + iva 22%
4. Per chi intende usufruire del programma sociale per 4 notte € 200,00 + iva 22%

Per ulteriori informazioni sul programma sociale contattare:

dr Felicia Ascolese - Cooperativa me4job - info@me4job.com - 349 5294539

Cooperativa Me4Job Scarl

Sede Legale: C.so Elea, 32
84046 Ascea Marina (SA)
P.IVA 05011820650
REA: 412435

Tel.: 3495294539

www.me4job.com
info@me4job.com